

# DONNAS

## L'aragn dé Pellisson

Patoué dé l'invers dé Dounah

In co qué ire, inté na prézón dé la Franhe, ire in prézoné qué sé mandave Pellisson : belle sé ire sarà lai deunta, y an douna-ie coundjà dé vardé lou sén violén.

Can sé bétave a souné in toc, avive to dé lón n'aragn qué sé pouzave sé l'arquet.

In dzor Pellisson deuit a la gouardia dé la prézón : « Sen pa soulet deunta la minna tsambra... sen in do ! ».

« Coumèn... sidde in do ? » i mande la gouardia totta ahtounaye.

Lou prézoné to tranquile rébat in sourièn : « Dzèque, sen in do ».

In dijèn hen, pren lou violén é intsémèine souné.

L'aragn, coume couhtima, sen dzi per l'aragnà é sé poze sé l'arquet dé Pellisson.

La gouardia, sensa pensé-ie do co, mahe la behquetta coun la man...

Lou poro Pellisson, dépoué inté l'ourra, y a vinì malado dé tsa-grén.

La gouardia, apré hella foulérà éque, y a sta puneuya perqué avive gavà ou poro prézoné la sinna souletta coumpagnì : y a sta djudicà moué mal per hen qué avive fét !



lo gnalèi



Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**  
Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

Assessorat de l'Éducation  
et de la Culture  
Assessorato Istruzione  
e Cultura

### Tiré de :

Histoire de Roje Gal ; texte proposé par Adelina Roulet de La Thuile

Texte publié en 2009 dans « Info Donnas » - Commune de Donnas

Collaborateur de Donnas pour la traduction : **Ilda Dalle**

La transcription a été soignée par le Guichet Linguistique

Mise à jour de la graphie : octobre 2013